

Dédicace

***A ma famille,
Pour son sens de l'amour***

Remerciement

Un travail de recherche s'effectue rarement sans aides et appuis amicaux. Le présent mémoire ne fait pas exception la règle. << L'étude analytique du Narrateur dans « Saison de la Migration Vers le Nord » de Tayeib Salih , n'aurait évidemment pas été possible sans l'appui de mon Directeur de recherche, Monsieur Docteur Ahmed Hamid, il m'a tenu la main. Je tiens particulièrement à l'en remercier.

Je tiens également à exprimer notre gratitude a toute personne qui a lu l'ensemble de ce travail est-qui nous a fait part de ses remarques.

Que chacun, en ce qui le concerne, trouve dans ces lignes l'expression de ma profonde gratitude.

مستخلص البحث

يهدف البحث إلى دراسة الأسلوب الروائي عند الطيب صالح من خلال عمله الروائي " موسم الهجرة إلى الشمال " . يأتي ذلك من خلال البحث عن مرجعية هذا الأسلوب عند الكاتب و مدى فاعليته في توصيل رسالته إلى القارئ . يهدف البحث أيضا إلى الإلمام باوضاع الراوي في النص و مدى تأثير ذلك في توصيل الأفكار المراد بثها .

يتناول البحث بالدراسة التحليلية " الراوي في رواية الطيب صالح " موسم الهجرة إلى الشمال " و يتكون من ثلاثة فصول و يتناول الفصل الأول المكونات الأساسية للأسلوب الروائي بينما يتناول الفصل الثاني حياة الكاتب و روايته ، أما الفصل الثالث الراوي في رواية موسم الهجرة إلى الشمال .
إعتمدت الدراسة على تحليل حالة و وضع الراوي في الرواية من خلال متن النص وطريقته في سرد القصة .

وقد عرفت الدراسة الأسلوب الروائي و مكوناته الأساسية وتوصلت إلى أن مصدر هذا الأسلوب عند الطيب صالح هو نهجه الفلسفي و تجربته الحياتية . كما أنه هدف إلى دمج القارئ في النص في سبيل ضمان وصول رسالته .

تأتي أهمية الدراسة من خلال الإلمام بمعرفة طريقة السرد الأدبي و إمكانية استعماله في توصيل الأفكار و القيم للقارئ و دراسة إستراتيجية السرد التي طبقها الكاتب في عمله الأدبي .

Abstract

The study addresses the aesthetics of narrative technique as a means-bearer of the ideas of the writer and how this technique can participate to make them recognize and transmit them to others. `

The study presents the topic " Analytical Study of The Narrator in Season of Migration to the North" By Tayeib Salih . This work is presented in three chapters. The first presents a theoretical framework of the principles of narrative technique. In the second chapter on the novel "Season of Migration to the North" by giving the author's biography "Tayeib Salih" and the main characters. The third chapter is divided into two parts, the first one is presented autobiographical work of intrusion; author in the text of the novel and causal. The second part is devoted to the subject of our study; studying narrative strategy in this novel.

The study is based on analysis of the situation of the narrator in the novel and how the author instead of his / he "I" and how handwriting analysis will reveal the work on the theme chosen ; the level of discourse and the relationship between the narrator and the characters .

The study finds Tayeib Salih simplifies the thought as "work" intellectual with those philosophers of his time in the field of existentialism and philosophical method to transmit and make known his ideas since thought must be born in in life. .

The importance of this study by its outcome appears to know this literary technique and how is it possible to use it to convey ideas and values that are trying to form and reform the player and will also investigating techniques the writer applies his literary work.

RESUMÉ

L'étude aborde l'esthétique de la technique narrative en tant qu'un moyen-porteur des idées de l'écrivain et à quel point cette technique peut participer à les faire se reconnaître et les transmettre aux autres. `

L'étude présente le sujet « Étude Analytique du Narrateur dans Saison de la Migration vers le Nord » de Tayeib Salih. Ce travail se présente en trois chapitres. La première présente un cadre théorique des principes de technique narrative. Le deuxième chapitre est consacré du roman « Saison de la migration vers le Nord » en donnant la biographie de l'auteur « Tayeib Salih » et les personnages principaux. Et le travail autobiographique, l'intrusion de l'auteur dans le texte et la causale du roman. Le troisième chapitre est consacré au thème de notre étude ; la stratégie narrative adoptée dans ce roman.

L'étude s'appuie sur l'analyse de la situation du narrateur dans ce roman et comment l'auteur se place –t-il de son " je " et comment l'analyse de l'écriture révélera le travail sur la thématique choisie ; au niveau du discours et la relation entre le narrateur et les personnages

L'étude trouve que Tayeib Salih simplifie la pensée en tant que « œuvre » intellectuelle avec celles des philosophes de son époque dans la domaine de l'existentialisme et son méthode philosophique de transmettre et faire connaître ses idées puisque la pensée doit naître au sein de la vie. .

L'importance de cette étude se figure par son aboutissement à faire connaître cette technique littéraire et à quel point est-il possible de l'utiliser de transmettre des idées et des valeurs qui tentent à former et va reformer le lecteur et étudie également des techniques que l'écrivain applique dans son œuvre littéraire.